

# AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
www.agrolab.de



**AGROLAB Wasser.** Moosstr. 6A, 82279 Eching / Ammersee

Distribution d'Eau des Ardennes  
Tim Nosbusch  
18, rue de Schandel  
8707 Useldange  
LUXEMBURG

Datum 16.01.2025  
Kundenr. 40035337

## PRÜFBERICHT

Auftrag 2011189 07.01.2025  
Analysenr. 534053 Trinkwasser  
Projekt 19669 23/1100 SD-ms Ausschreibung 2024/2025  
Probeneingang 08.01.2025  
Probenahme 07.01.2025  
Probenehmer Auftraggeber (Kalabic Emko)  
Kunden-Probenbezeichnung DEA/00018271  
Entnahmestelle DEA  
Messpunkt REC-607-12/R33, Hosingen ZAER – réseau local - maison communale  
Objektkennzahl 89626308

Einheit Ergebnis Best.-Gr. TrinkwV  
Luxemburg Art. 5 (2) Methode

### Physikalisch-chemische Parameter

Parameter	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2) Methode	Kundeninformation
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	9,0				Kundeninformation
pH-Wert (vor Ort)		8,41	0		6,5 - 9,5	Kundeninformation
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	336	1		2500	DIN EN 27888 : 1993-11
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	375	1			DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (Labor)		8,04	0		6,5 - 9,5	DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Trübung (Labor)	NTU	0,18	0,05			DIN EN ISO 7027-1 : 2016-11

### Kationen

Parameter	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2) Methode	Kundeninformation
Ammonium (NH <sub>4</sub> )	mg/l	<0,01	0,01		0,5	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Calcium (Ca)	mg/l	54,7	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Kalium (K)	mg/l	2,2	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Magnesium (Mg)	mg/l	9,2	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Natrium (Na)	mg/l	8,1	0,5		200	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01

### Anionen

Parameter	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2) Methode	Kundeninformation
Chlorid (Cl)	mg/l	16,3	1		250	DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Nitrat (NO <sub>3</sub> )	mg/l	19	1	50		DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	0,38		1		Berechnung
Nitrit (NO <sub>2</sub> )	mg/l	<0,02	0,02	0,5 <sup>4)</sup>		DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	2,42	0,05			DIN 38409-7 : 2005-12
Sulfat (SO <sub>4</sub> )	mg/l	39	1		250	DIN ISO 15923-1 : 2014-07

### Anorganische Bestandteile

Parameter	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2) Methode	Kundeninformation
Aluminium (Al)	mg/l	<0,020	0,02		0,2	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Eisen (Fe)	mg/l	<0,005	0,005		0,2	DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01

### Gasförmige Komponenten

Parameter	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2) Methode	Kundeninformation
Sauerstoff (O <sub>2</sub> ) gel. (vor Ort)	mg/l	11	0,02			Kundeninformation

### Berechnete Werte

Parameter	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2) Methode	Kundeninformation
Carbonathärte	°dH	6,6	0,14			DIN 38409-6 : 1986-01

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

AG Augsburg  
HRB 39441  
Ust./VAT-Id-Nr.:  
DE 365542034

Geschäftsführer  
Dr. Paul Wimmer  
Dr. Stephanie Nagorny  
Dr. Torsten Zurmühl



Datum 16.01.2025  
Kundennr. 40035337

## PRÜFBERICHT

Auftrag 2011189 07.01.2025  
Analysenr. 534053 Trinkwasser

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2)	Methode
Carbonathärte (°f)	°f	11,9	0,25			Berechnung
Gesamthärte	°dH	9,7	0,3			DIN 38409-6 : 1986-01
Gesamthärte (°f)	°f	17,4	0,5			Berechnung
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	1,74	0,05			DIN 38409-6 : 1986-01

## Mikrobiologische Untersuchungen

Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	0	0		DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
E. coli	KBE/100ml	0	0	0		DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
Intestinale Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0		DIN EN ISO 7899-2 : 2000-11
Koloniezahl bei 22°C	KBE/ml	1	0			DIN EN ISO 6222 : 1999-07
Koloniezahl bei 36°C	KBE/ml	2	0			DIN EN ISO 6222 : 1999-07

4) Am Wasserwerksausgang gilt ein Grenzwert von 0,1 mg/l.

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

TrinkwV Luxemburg: Loi du 23 décembre 2022 relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine  
Art. 5 (2): Richtwert gem. Art. 5 (2)

**Der Akkreditierungsstatus und /oder der Notifizierungsstatus der Probenahme ist unbekannt. Es können daher auf Basis der vorliegenden Ergebnisse keine Aussagen zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm gemäß EN ISO/IEC 17025:2017 getroffen werden. Gegebenenfalls dargestellte Konformitätsbewertungen sind informativ.**

### Transportbedingungen:

Bei der Kontrolle der Eingangsbedingungen wurden folgende Abweichungen von den zitierten Normen / Methoden festgestellt:

### Abweichung von der zulässigen Transportzeit

Die folgenden Parameter sind von dieser Abweichung betroffen, daher kann eine Beeinflussung der Ergebnisse nicht ausgeschlossen werden: Coliforme Bakterien, E. coli, Intestinale Enterokokken, Koloniezahl bei 22°C, Koloniezahl bei 36°C

Das Probenahmedatum ist eine Kundeninformation.

Beginn der Prüfungen: 08.01.2025

Ende der Prüfungen: 11.01.2025

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Im Fall einer Konformitätsbewertung wird als Entscheidungsregel der diskrete Ansatz angewendet. Das bedeutet, dass die Messunsicherheit bei der Aussage zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm nicht berücksichtigt wird.

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

# AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
www.agrolab.de



Datum 16.01.2025  
Kundennr. 40035337

## PRÜFBERICHT

Auftrag 2011189 07.01.2025  
Analysenr. 534053 Trinkwasser

**AGROLAB Wasser. Herr J. Werner, Tel. 08143/79-101**  
**FAX: 08143/7214, E-Mail: serviceteam1.eching@agrolab.de**  
**Kundenbetreuung**

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

DOC-5-10598195-DE-F3

AG Augsburg  
HRB 39441  
Ust./VAT-Id-Nr.:  
DE 365542034

Geschäftsführer  
Dr. Paul Wimmer  
Dr. Stephanie Nagorny  
Dr. Torsten Zurmühl

